

ཨོ།།གུང་ཐང་བསྟན་པའི་སྒྲོན་མེའི་
གསུང་འབུམ།།



མི་རིགས་དཔེ་སྒྲན་ཁང་།

༡༡། ། བྱང་ཐང་བཟུན་པའི་ཚྭ་མེད་གསུང་འབྲུམ།

(༥)

བྱང་ཐང་བཟུན་པའི་ཚྭ་མེས་བཅུ་མ་ལ།

མེ་རིགས་དཔེ་ལྷན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

贡唐·丹贝仲美文集. 第4卷/贡唐·丹贝仲美著.

北京:民族出版社,2005.12

ISBN 7-105-07446-9

I. 贡... II. 贡... III. 贡唐·丹贝仲美—文集
—藏语 IV. B946.6-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 153683 号

民族出版社出版发行

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)

<http://www.es6.com.cn>

北京正道印刷厂印刷

各地新华书店经销

2006 年 5 月第 1 版 2006 年 5 月北京第 1 次印刷

开本:850mm×1168mm 1/32 印张 18.5

印数:0001—2,000 册 定价 35.00 元

该书如有印装质量问题,请与本社发行部联系退换
(电话:58130509)

ཐུ་བྱ་བ་རྩལ་འདྲེམས་པ།

总策划:

ལྷ་ཆེན་པ།

校订:

ཚོམ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་པ།

责任编辑:

མཛེས་ཆ་རྩལ་འདྲེམས་པ།

装帧设计:

ཆ་ལག་ཆེ་རིང་བྱལ།

才让加

ཚུལ་ཁྲིམས།

慈智木

འབྲུག་མ་སྒྱུད།

周毛吉

ཀམ་རྩོ་ཇེ་ཆེ་རིང་།

吾 要

༡༡། ། གྲང་ཐང་བསྟན་པའི་སྒྲོན་མེས་གསུང་འབུམ།

(ད)

གྲང་ཐང་བསྟན་པའི་སྒྲོན་མེས་བཅམས།

*

མི་རིགས་དཔེ་སྟན་ཁང་གིས་བསྟན་ཞིང་འགྲེམས་སྤེལ་བྱས།

(པེ་ཅིན་རྩི་མིང་ལི་བྱང་ལམ་ཨང་14པ། སྒྲག་ཨང་100013

ཁ་པར་ཨང་གྲངས་58130509)

པེ་ཅིན་གྲིང་ཏའོ་པར་ཁང་ནས་པར་བཏབ།

2006ལོའི་ཟླ་5པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྒྲིགས།

2006ལོའི་ཟླ་5པར་པེ་ཅིན་དུ་པར་བྲངས་དང་པོ་བསྒྲིགས།

དེབ་ཚད་850mm × 1168mm 1/32 དཔར་ཤོག་18.5

དཔར་གྲངས་0001 - 2,000 དེབ་རེར་སྒྲོན་35.00

དཔེ་སྟེན་གསལ་བཤད།

དེ་ཡང་གྲུང་ཐང་བརྟན་པའི་སྒྲོན་མེའམ་མཚན་ཡོངས་གྲང་ཐང་དགོན་
 མཚོག་བརྟན་པའི་སྒྲོན་མེའང་བར་སྟེན་མེར་འཕོད་པའི་དམ་པ་དེ་ཉིད་རབ་བྱུང་
 བཅུ་གསུམ་པའི་རྒྱ་མོ་ཉེ་ལྷོ་མེ་ཉི་མེ་1762ལོར་མདོ་སྨད་ཤར་སྒྲོའི་མཚོད་དགའི་
 སྨད་ཀྱི་ཡུལ་དུ་ཡབ་ཐེ་པོ་རྩལ་པ་པོ་བྱམས་པ་དང་། ཡུམ་པོ་ཚོག་གཉིས་ཀྱི་
 ལས་སུ་སྤྱོད་འབྲུང་། ཁོང་དགྲུང་ལོ་བདུན་པར་མེབས་དུས་ཀྱི་མཁྱེན་
 འཇིགས་མེད་དབང་པོས་བྲི་ཆེན་དགེ་འདུན་སྟེན་ཚོགས་ཀྱི་ཡང་སྤྱིད་དུ་རྩོམ་
 འཇིན་མཛད་དེ་བྲུ་བྲང་བཟླ་མེས་འཁྱེད་དུ་གདན་དྲངས། ཁོང་གིས་ཀྱིན་
 མཁྱེན་འཇིགས་མེད་དབང་པོའི་དྲུང་ནས་དགེ་བསྟེན་དང་རབ་བྱུང་དགེ་ཚུལ་
 བཅས་དཔྱུས་གཅིག་དུ་ཁྱེད་ཤིང་མཚན་ལ་དགོན་མཚོག་བརྟན་པའི་སྒྲོན་མེ་
 ཞེས་གསེལ། དེ་ནས་རྩོམ་པས་པ་སྒྲོ་བཟང་རིན་ཆེན་སྒྲོབ་དཔོན་དུ་བསྟེན་
 ནས་ཡི་གའི་སྒྲོར་སྟོག་དང་སྒྲོ་འཇིན་སྟོགས་མེགས་པར་སྦྱངས་པ་མ་ཟད།
 རིམ་གྱིས་སྤྱོད་དང་སྟོག་པའི་སྤྱད་ཡིག་སྦྱངས་པས་བྱགས་སུ་ཆུད། དགྲུང་ལོ་
 བཅུ་དྲུག་པར་དབྱུས་སུ་མེབས་ནས་འབྲས་སྦྱངས་སྒྲོ་མང་སྒྲུ་ཆར་གཉིས་ལྟར་
 ཞུགས། རྩོམ་སྒྲུ་བཟང་དེས་ཀྱི་དགེ་ཆུབ་དུ་བསྟེན་ནས་དབྱུ་མ་དང་།
 མཚོད། འདུལ་བ། ཚད་མ། སར་སྟེན་བཅས་གཞུང་བཟའ་པོད་ལྟེ་ལ་
 བརྟན་གཉིས་པར་སྦྱངས། དགྲུང་ལོ་ཉེར་གཅིག་པར་རྒྱལ་བ་སྒྲོ་བཟང་
 འཇམ་དཔལ་སྤྱོད་མཚོའི་སྤྱོད་མདུན་ནས་བསྟེན་སྟོགས་ཀྱི་སྒྲུ་པ་མཚོས།
 དགྲུང་ལོ་ཉེར་གཉིས་པར་དགེ་བཤེས་རྩོམ་པས་པའི་མཚན་བཏགས་སྤངས།

དབུས་སུ་ལོ་བརྒྱད་ཙམ་བཞུགས་པའི་རིང་ལ་མདོ་སྐད་སྐད་ལྟ་བུ་གྲགས་ཀྱི་གཞུང་
 ཀྱན་ལ་མཆིན་པ་སྐོག་སྐོག་མེད་དུ་བྱུང་ཅིང་། དབུས་གཙང་གི་མཁས་མང་
 དཔྱེལ་ན་ཐུལ་མཆན་གྱི་ཉོག་ལྟར་ཀྱན་གྱིས་གཙུག་དུ་བཀུར་བའི་གནས་སུ་བྱུང་།
 དཀྱང་ལོ་ཉེར་ལྔ་བར་ཡུལ་མདོ་སྐད་ལྟར་ལྟ་བུ་གྱེས་འབྱེལ་དུ་ཐེབས།
 དཀྱང་ལོ་སྐམ་ཅུ་བར་ཆོས་ལྟེ་ཆེན་པོ་ལྟ་བུ་གྱེས་འབྱེལ་གྱི་ཁྲི་ཆེན་དུ་
 འཁོད་པས་གདན་རབས་ཉེར་གཅིག་པ་ཡིན། དེ་ནས་བརྒྱུད་ཡུལ་མདོ་སྐད་
 ལྟ་བུ་གྱི་ཆོས་སྐུ་ཆེན་པོ་ནམས་སུ་འཆད་ཆོད་ཆོས་གསུམ་གྱི་བྱ་བའི་ཡོ་ལང་ཁོ་
 བས་དུས་འདའ་བར་མཛད་ཅིང་། རབ་བྱུང་བཅུ་བཞི་པའི་རྒྱ་མོ་ལྷག་ལོ་ཉེ་
 རྒྱུ་ལོ་ 1823 ལོར་དགོངས་པ་ཆོས་དཔྱིད་སུ་འཐེམ། དབལ་མང་པའི་ཉ་
 དགོན་མཆོག་ཐུལ་མཆན་སྐོག་སྐོག་མེད་མང་དུ་བྱུང་ངོ་། །

ཁོང་གི་གསུང་ཆོས་ནི་ཕར་ཕྱིན་སྒྲིམ་དང་། མཛོད་སྒྲིམ། འདུལ་བ་
 སྒྲིམ། ལྟ་དང་སྐྱོན་དག་སྐྱོན་དང་ལྟོས། ལྟ་རིས་ཐོག་ཆོད་སྐད་སྐད་སྐད་
 སྐད་ཀྱི་བརྒྱན་བཅས་ནམས་གཅིག་དུ་བཅུས་ཏེ་པོ་ཏི་བཅུ་གཅིག་བྱས་ནས་ཤིང་
 པར་དུ་བརྒྱུས་ཡོད་པ་དེ་དག་ཀྱན་ཀྱང་ཆོད་མར་འཛིན་པའི་ལེགས་བཤད་ཤི་
 ལྷག་ཡིན་པས་དེ་ཅག་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་ལྟ་བུ་གྱི་ཤིང་པར་གཞིར་བརྒྱུད་
 བས་དབུ་བཅུ་བའི་དགོ་བ་འདི་ཡིས་ཐམས་ཅད་བཟུངས་བའི་ལེགས་སུ་
 བྱུང་ཅིག །

མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་།

ཡུང་ཐང་བརྟན་པའི་སྒྲིན་མེད་གཏུང་འབྲུམ།
དཔར་སྒྲིག་དཔེ་སྒྲིན་མི་མེ།

མཛེ་བཤི་མ།

བམ་ཆོང་མོ་བཟང་དཔལ་ལྷན།

དོར་ཞི་གདོང་བྱག་སྒྲིམས་མོ།

མིང་ཚུ་བརྟན་འཇིན་ཚུ་མཆོ།

ཡུང་ཐང་བྱུང་བརྟན།

བམ་དྲན་མས་ཚུ་མཆོ།

གཙོ་སྒྲིག་པ།

དོན་འབྲུབ་དྲོ་རྩེ།

གཙོ་སྒྲིག་པ་གཞིན་པ།

འཇམ་དགའ།

ལྷན་སྒྲིག་པ་འཇིན་པ།

ཆ་ལག་ཆེ་མིང་ཚུལ།

ཆོས་སྒྲིག་ཆོས་མེ།

མཁོན་པོ་དར་ཚུལ། ལུང་ཁོ། ཉ་མཁོན་དྲོ་རྩེ།

འཇིན་ལས་ཚུལ་མཆོན། བན་དེ་མཁར།

ཉིང་འཇིན་བཟ་མེས།

འག་བརྟན་ཆོས་སྒྲིག་པ།

འབྲུག་མོ་སྒྲིད།

དཀར་ཆག

- ཟབ་ལམ་སྤྲུལ་མའི་རྣལ་འབྱོར་དགའ་ལྡན་ལྟ་བུ་མའི་ཟབ་གནད་ཡོངས་
 ལྟ་རྒྱུ་གསལ་ཐོ་ཅམ་དུ་བཞོད་པ་བཞུགས་སོ། (1)
- སྤྲུལ་མའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཟིན་བྱིས་བཞུགས་སོ། (13)
- ལམ་གྱི་གཙོ་པོ་རྣམ་གསུམ་ཙུ་ཙུ་གི་སྤྲོད་ནས་གཞུང་བསྐྱེད་སྟེ་ཉམས་
 ལུ་ལེན་ཚུལ་བཞུགས་སོ། (27)
- ཟབ་ལམ་སྤྲུལ་མའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་མན་ངག་སྤྲོད་པའི་ཙུ་ཙུ་གི་འགྲེལ་བ་
 ལྟ་བུ་བཞུད་གསང་བའི་ལྟ་མཁུ་ཅེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (33)
- མཁུ་ལྱི་བྱིད་ཡིག་དཔག་བསམ་སྟེ་མ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (92)
- རྩེ་བཅུན་བྱམས་པ་མགོན་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་འཕྲོ་བའི་རྣམ་པར་བཞག་པ་
 དགའ་ལྡན་ཞིང་དུ་བསྐྱོད་པའི་བདེ་ལམ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་
 སོ། (127)
- དགའ་ལྡན་ལྟ་བུ་མའི་གཞུང་བསྐྱེད་སྟེ་མདོ་སྤྲུལ་ཆ་ཆང་བར་
 ཉམས་ལུ་ལེན་ཚུལ་དགའ་ལྡན་ཞིང་དུ་བསྐྱོད་པའི་ཞོར་བུའི་
 ཐེམ་སྒྲུལ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (146)
- གསང་བདེ་འཇིགས་གསུམ་སོགས་ལྟ་བུ་མ་དང་འབྲེལ་བའི་སྤྲུལ་མའི་
 རྣལ་འབྱོར་དངོས་བྱུང་ལྟ་བུ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (161)
- མགོན་པོ་འོད་དཔག་མེད་ལ་བརྟེན་པའི་སྤྲུལ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ཞིང་མཆོག་

- སྒྲོ་འབྲེད་ཅེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (230)
- མདོ་ལྷགས་ཀྱི་གཞུང་ལ་སྒྲོབ་གཉེར་བྱེད་ཚུལ་གྱི་བསྐྲུབ་བྱ་ནོར་བུའི་
 སྤྱིང་དུ་བཞུད་པའི་ལམ་ཡིག་སོགས་བསྐྲུབ་བྱ་སྒྲོ་ཆོགས་ཀྱི་སྒྲར་
 བཞུགས་སོ། (239)
- ཟབ་ལམ་སྒྲུ་མའི་རྣམ་འབྱོར་བཞུགས་སོ། (292)
- མི་རྟག་པ་སྒྲོ་མ་ཚུལ་གྱི་བསྐྲུབ་བྱ་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་བཞུགས་སོ། (294)
- ཡུལ་དབང་མཁས་ཡུལ་བསྟན་འཛིན་པའི་ཞལ་གདམས་ཀྱི་འབྲེལ་པ་
 ཉམས་ལེན་སྒྲིང་པོའི་དོན་གསལ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (298)
- རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་ཞལ་གདམས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ཡུལ་པའི་དགོངས་རྒྱན་
 ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (306)
- ཆོ་གཅིག་གི་ཉམས་ལེན་བྱ་ཚུལ་རྣམས་ཤིག་ཆགས་སུ་བརྟེབས་པ་ཆོས་
 སྒྲིད་གསལ་པའི་རྒྱན་མེད་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (314)
- ལྷགས་གཉེར་གནང་ཚུལ་བསྐྲུབ་བྱ་མདོར་བསྟུས་བཞུགས་སོ། (343)
- འདུལ་བའི་བསྐྲུབ་བྱ་མདོར་བསྟུས་བཞུགས་སོ། (347)
- ཀུན་མཁྱེན་སྒྲུ་མའི་འཁྲུངས་རབས་དང་འབྲེལ་བའི་སྒྲུ་མའི་རྣལ་འབྱོར་
 བཞུགས་སོ། (350)
- ཡིད་ལ་བརྟག་པའི་གཏམ་དུ་བྱ་བ་མཚན་མོའི་འཁྲུལ་འཁོར་སེལ་པའི་
 ཆོ་ག་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (353)
- པ་མའི་དྲིན་གཙོ་ཚུལ་དང་གཤིན་པོར་མ་ཁི་བསྐྱལ་བའི་མགུར་
 དབྱངས་བཞུགས་སོ། (359)
- བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་གཉིས་སྒྲོ་མ་ཚུལ་ཐེག་པ་མཚོག་གི་འབྲུག་དོགས་
 ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (364)
- བདག་གཞན་མཉམ་བཞེས་སྒྲོ་མ་ཚུལ་བཞུགས་སོ། (380)

དགེ་ལྷན་ཐུག་ཀྱི་ཆེན་པོའི་ཁྱིམ་ལྷན་གྱི་ལྷན་པོ་ཞུས་པ་དང་བུ་དེ་ཆེན་པོའི་ཐོག་ནས་
ཕྱིར་ལོས་པུ་བ་བཞུགས་སོ། (388)

ཙ་པའི་ལྷ་མ་དང་རྗེ་ལྷ་མ་དབྱེར་མེད་ཀྱི་ལྷ་མའི་རྣམ་འབྱུང་པ་བཞུགས་སོ།
 (434)

ལམ་རིམ་བདེ་ལམ་གྱི་བརྒྱན་འདེབས་བཞུགས་སོ། (437)

ཡོངས་འཛིན་རིན་པོ་ཆེ་ཡོ་ཤེས་རྒྱལ་མཆོན་ནས་བདེ་ལམ་གྱི་ཁྲིད་གནང་
 བ་རྗེ་བཅུན་དཀོན་མཆོག་བསྟན་པའི་རྒྱན་མེད་པལ་བཟང་པོས་
 ཟིན་ཡིས་ལྷ་གནང་བ་གཏུང་མེལ་བཏུན་ཆེད་ཐོགས་པ་ཞེས་བྱ་
 བ་བཞུགས་སོ། (439)

ཕྱར་ཆུབ་ལམ་གྱི་ཉི་མ་པའི་ཆོན་འགྲོལ་ཕྱི་པའི་ཆོས་ཀྱི་ལག་ཏུ་ལེན་
 ཆུབ་གསལ་བར་བཀོད་པ་ལམ་བཟང་ཆུབ་པའི་འབྲུག་རྒྱལ་ས་
 ཞེས་བྱ་བ་བརྒྱགས་སོ།..... (547)

བྱང་ལྷུང་བདེ་ལམ་གྱི་དམིགས་སྤྱོད་ཆེད་པར་ཆོག་པ་བཅད་ཏུ་
བསྐྱེད་པ་པ་ལམ་མཆོག་སྤྱིར་པོ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། (576)

༭༭ | ཟབ་ལམ་སྒྲམ་མི་རྣམ་འབྱོར་དགའ་ལྷན་ལྷ་བརྒྱུ་
མི་ཟབ་གནད་ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པ་ཐོ་ཙམ་དུ་
བཀོད་པ་བཞུགས་ས། |

དགའ་ལྷན་གནས་སུ་ཕྱི་བཞེན་བཀྲི་བའི་ཕྱིར། | འཇུག་དོགས་སྟོན་
མཛད་འཇམ་དཔལ་སྟོང་པོ་ལ། | བདུད་ནས་ཚུལ་དེ་རྒྱ་ཆེར་གནས་པ་
ལས། | གསང་བའི་སྟོང་པོ་མཛོ་དུ་བྱི་བར་བྱ། | དེའང་ཡོན་ཏན་ཀྱན་གྱི་
གཞི་རྟེན་ཟབ་ལམ་སྒྲམ་མི་རྣམ་འབྱོར་རི་སྟེན་ཅིག་ཡོད་པ་ལས། རྒྱལ་མཆོན་
གྱི་ཉིག་ལྟར་མཐོ་བ་དགའ་ལྷན་ལྷ་བརྒྱུ་མར་གྲགས་པ་ནི། རེས་འགའ་གསལ་
འདེབས་དབྱངས་ཀྱི་གཟུགས། | ཞེས་དམིགས་བཅེ་མ་ལ་གསུངས་པ་དང་
འདྲ་བར་མཁྱེན་གཉེར་གཞོན་ནུའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྒྲུ་འཕྲུལ་སྟགས་སུ་ཤར་བ་སྒྲུལ་
བའི་སྟེགས་བམ་ལས་ཕྱུང་བའི་མན་ངག་འདུལ་ནག་པ་སྟགས་ཀྱི་དུས་སྟེན་ཆོས་
སུ་མཛད་ཀྱང་། རྒྱུད་ཆེན་སངས་རྒྱལ་རྒྱ་མཆོས་ཁྱབ་བརྒྱལ་དུ་སྟེལ་བ་ཡིན་ལ།
དེའང་རྟེ་སྒྲུ་མ་ནི་སྟོ་ཐག་སྟུབ་ཆེན་གྱིས་བྱམས་མགོན་དུ་གཟིགས་ཤིང་ཐུག་ན་
རྟེ་རྟེས་དེ་ལྟར་ཁྱུང་བཅུན་པ་དང་། རྟེས་འཇུག་སྟགས་དང་དབྱེ་མའི་ལྷ་བ་ལ་
ཁྱུང་འབྲེལ་དུ་སྟེལ་བའི་དབང་པོ་རྣ་ཤོས་རྣམས་མང་བྱུང་བཀོད་པ་སྟགས་སུ་
སྟོན་པ་གཙུག་པོར་ལྟེད་ཀྱང་། གཞི་རྒྱལ་བྱིམས་རྣམ་པར་དག་པ་དང་བྱམས་
སྟོང་རྟེ་སྟགས་ལ་ཙམ་དུ་འདོན་པའི་བཀའ་གདམས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་འཛིན་པ་
ཕྱིངས་ཀྱིས་རྒྱ་དེ་དང་མཐུན་པར་དགའ་ལྷན་དུ་སྟེ་བ་གཙུག་པོར་ལྟེད་དགོས་པའི་

ཉེན་འབྲེལ་གྱིས་དཀོན་པའི་མིང་དགའ་ལྡན་དུ་བཀྲགས་ཤིང་། དེ་ཟུབ་མཐའ་
 གྱི་ལའང་ཐོགས་པ་མདོའི་ལུང་བརྟན་དང་མཐུན་ནོ། ། བཀའ་གདམས་ཤིང་
 མ་ནམས་ཀྱང་རྩ་ཐོ་ཡབ་སྲས་དགའ་ལྡན་དུ་བཞུགས་ཡོད་པས་དེར་སྒྲོན་པ་
 མཛད་ཚུལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་མང་བ་ལྟར་ན་དེ་དག་ལའང་དགའ་ལྡན་པ་ཟེར་དགོས་
 པའི་ཆོད་དུ་ཡོད་པས། བཀའ་གདམས་སྒྲིགས་བཅ་དུ་ཡན་ལག་གི་མིང་དེ་མ་
 མོ་ལ་བཀྲགས་ན་ལེགས་གསུངས་ཏེ། ཡན་ལག་ནི་བཀའ་གདམས་ཕྱི་མ་དང་།
 མ་མོ་བཀའ་གདམས་ལྷ་མ་ལ་བྱེད་དགོས་སོ། ། དེས་ན་འདི་ཉིད་ཉམས་སུ་
 ལེན་པར་འདོད་པས་འདིའི་གཞུང་ལྟར་གྱི་ཞིང་བཀོད་དམ། རྩ་མའི་སྐྱ་
 བརྟན་གྱིས་འབྱར་ཅི་རིགས་སོགས་བཀྲམ་པའི་མདུན་དུ་མཆོད་པ་གཙང་མར་
 བཤམ། སྦྱོད་ལམ་ཚུལ་མཐུན་གྱིས་འཁོད། རང་རྒྱུད་ལ་ལེགས་པར་བཟགས་
 ཏེ་ཀྱུན་སྤོང་རྣམ་པར་དག་པ་གལ་ཆེ་ལ། དེའང་བྲལ་ཏེ་རྟོགས་བརྗོད་ལྟར་
 ཆོ་འདིའི་ལུས་ཡོངས་སྦྱོད་ལ་ཆགས་པ་ནི་དག་པའི་ཞིང་དུ་བཀོད་པའི་གེགས་གྱི་
 གཙུ་ཐོ་བྱ་འཕུར་བའི་གཤོག་པར་རྩོམ་བཀྲགས་པ་ལྟ་བུ་ཡིན་པས་མདོག་རྒྱང་ཞིང་
 རྒྱུག་པ་དུ་མའི་རྒྱར་འབྱར་བ་དང་མི་རིང་པར་འདོར་དགོས་པའི་ཚུལ་བསམས་
 ཏེ་ཞེན་པ་བཅད། ཞིང་གི་ཡོན་ཏན་མཐོང་ཉེ་དེར་སྐྱེ་འདོད་ཀྱི་འདུན་པ་སྦྱོང་
 བ་ནི་ཞིང་སྦྱོང་བའི་རྒྱལ་སྲས་ཀྱི་སྦྱོད་པ་ཁྱད་པར་ཅན་ཡིན་ལ། ཁྱད་པར་དུ་
 ཞིང་དེར་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་མེད་མི་རུང་ཡིན་པས་ཡིད་འཁྲལ་བ་དགོས་སོ། ། དེའང་
 ཞིང་གི་སྐྱ་མ་ཤར་བར་མི་འབྱུང་བས་འཇིག་རྟེན་སྤྱིའི་ཆགས་ཚུལ་མདོན་པ་ཤིང་
 འོག་ལྟར་དང་། ཁྱད་པར་ས་སྒྲའི་གནས་འབབ་བལ་གྱི་ཉེང་དུ་དགའ་ལྡན་
 ཡོད་ཚུལ། དེའི་ཐོགས་གཅིག་ན་གྲོང་ལས་དཀོན་པའི་ཚུལ་དུ་བྱམས་མགོན་གྱི་
 ཞིང་ཁམས། དབུས་སུ་མོ་བྱང་རྒྱལ་མཆོན་མཐོན་པོ། མདུན་ན་ཆོས་སྟོན་པའི་
 གནས་ཡིད་དགའ་ཆོས་འཛིན། དེར་མེད་གཉེན་གྱི་ལ་རྩེ་བཅུན་བྱམས་མགོན་
 བཟང་པོའི་བཞུགས་སྐྱངས་མཛད་ཅིང་ནམ་མཁའ་དྲི་མ་མེད་པ་དང་སྲས་

འཇམ་དཔལ་སྤྱིར་པོ་སྐགས་འཁོར་ཚྭགས་གྲངས་མེད་པ་ལ་ཚོས་སྤྲོན་བཞེན་
 པར་བཞུགས་པ་སྐགས་དག་པའི་ཞིང་གི་སྤྲོད་བཅུད་ཀྱི་འབྱོར་པ་སྤྲོན་སྤུམ་
 ཚྭགས་པ་སྤྱི་འགྲོའི་བཀོད་པ་མདོ་སྤེལ་རྣམས་ལས་རི་ལྟར་འབྱུང་བ་བཞེན་
 བསམས་ཏེ་མ་བཟེད་པའི་དྲན་པས་གང་དུ་འགྲོའང་གནས་དེར་འགྲོ་བ་ཡིན་
 སྤུམ་པ་དང་། གནས་ལུས་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱི་ཀྱང་ཀྱང་ཞིང་དེའི་ཁྱད་པར་དུ་བརྟུ་བ།
 མཚན་མོ་མགོ་བྱང་དུ་བརྟུས་ཏེ་ཉལ་བའི་ཚོའང་བྱམས་མགོན་གྱི་ཞབས་ལ་མགོ་
 གཏད་དེ་རང་སེམས་དེའི་སྤྱགས་དང་དབྱེར་མེད་དུ་བསྐྱེས་པའི་རང་ནས་
 གཉིད་དུ་འགྲོ་བ་སྐགས་བྱས་ན་དགོས་པ་སྤེལ་ཏེ་སྤྱགས་ཀྱི་ཐེག་པའི་སྤྱིན་
 བྱེད་དང་འཕོ་བའི་སྤྱོད་ཐབས་སུའང་འབྱུར་རོ། ། དེ་ལྟར་ལུན་དུ་གོམས་པས་
 སྤྱོད་དེའི་རྩལ་ལྱིས་འགྲོ་བ་ཞིག་བྱས་ན་སྤྲོན་ལ་འཇུག་ཁར་གསལ་ཐེབས་སྤྱོ་
 ཞིང་དགེ་ཙམ་ཀྱང་དེས་ཐིན་པ་འབྱུར་རོ། ། སྤྲོན་ལ་འཇུག་ཁར་མདུན་དུ་པད་
 རྒྱང་ཡངས་ཤིང་རྒྱ་ཆེ་བའི་ལྷོ་བར་རང་གི་ཙམ་བའི་སྤྱོ་མ་དང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་རི་
 ཡབས་པས་གསུམ་ལ་སྤྱབས་ལུལ་མ་ཚར་བ་མེད་པས་བསྐྱོར་བ་དང་། རང་གི་
 མཐར་པ་མ་རིགས་དུག་གི་འགྲོ་བ་ཀྱང་ཚྭགས་པར་བསམས་ལ། འཁོར་བ་སྤྱི་
 བྱེད་ཐག་གི་སྤྱག་བསལ་བསམས་ནས་འཇིགས་ཤིང་སྤྱག་པ་དང་། དཀོན་མཆོག་
 ལ་དེ་ལས་སྤྱོད་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་ཚུལ་གྱི་ཡོན་ཏན་བསམས་ཏེ་སྤྱབས་འགྲོ་གང་
 མང་དང་། རང་གིས་སྤྱོ་མ་ལྟའི་གོ་འཕང་མདོན་དུ་བྱས་ཏེ་མ་གན་རྣམས་སྤྱོལ་
 བར་འདོད་པའི་སེམས་སྤྱོད་ཤྱགས་དུག་པོ་ཚད་མེད་བཞེད་ཚུལ་གྱིས་བསྐྱོམ།
 དངོས་གཞི་ལ་སྤྱོད་འདྲེན་པ། ཚྭགས་གསོག་པ། གསོལ་བ་འདེབས་པ་གསུམ་
 ལས། དང་པོ་ནི། དགའ་ལྡན་ལྷ་བརྒྱུའི་ཞེས་སྐགས་ཚྭགས་བཅད་བརྗོད་པ་ན་
 བྱམས་མགོན་གྱི་སྤྱགས་མཚན་དཔལ་གྱི་པེའུ་ཁྲ་སང་པེ་བའི་ནང་ནས་རི་ཡབ་
 སྤུམ་གསུམ་ག་སྤྱིན་དཀར་པོ་ཞིག་ཐོལ་གྱིས་བྱང་བའི་ལྷོང་དུ་བཞུགས་ཏེ་ཡུང་
 གྱིས་བྱོན་པར་མོས། སྤྱིར་ཚོས་གསུགས་ཀྱི་སྤྱིན་ཀྱང་དུ་ཁྱབ་པས་མོས་པའི་བྱོན་

ཅམ་ལས་འགྲོ་འོང་ལ་མ་སྟོས་པ་དུས་ཀྱི་ཁམས་ལྟ་བུ་དང་། མེ་ལོང་དྲངས་པ་ཟླ་
བར་བརྟན་པས་སྐད་ཅིག་དེ་ཉིད་ལ་ནང་དུ་འཆར་པ་ཐེ་ཚོམ་མེད་པ་ལྟར་རང་
གིས་མོས་པ་བྱས་ཅམ་ན་ཕྱོན་ཡོད་པ་ཐེ་ཚོམ་མེད་སྟམ་དུ་ཐག་ཆོད་པ་ཞིག་སྟོ་
འབྲུལ་བ་ལ་མེད་མི་རུང་ཡིན་ནོ། ། འོན་ཀྱང་འདི་ལྟར་སྒྲིན་འདྲེན་པའང་
ལོངས་སྟེ་ལས་གཟུགས་སྒྲར་བཞེངས་པ་དང་། སྟོང་པ་བདེ་བར་ཤར་བའི་རྒྱ་
འཛིན་དང་རྒྱང་གི་ཉེར་ལེན་ལས་ལྟའི་སྒྲར་ལྟར་ཞིང་འགྲོ་བའི་དོན་དུ་འཕྱོན་
པའི་རྟེན་འབྲེལ་དུ་འཁྱུར་ལ་དེའི་སྒྲིན་བྱེད་ཀྱི་རྒྱར་ཡང་གཞིལ་བ་ཡིན་ནོ། །
གཉིས་པ་ཚོགས་གསོག་པ་ནི་ཡན་ལག་བདུན་ལས། དང་པོར་ནད་པ་ཉམ་ཐག་
སྟན་པ་ལ་གདུང་བ་ལྟར་ལེགས་ཚོགས་ཀྱན་གྱི་ཙ་བ་བྲུ་མ་ཁོ་ནར་བྱག་པ་ཤེས་
ནས་དེ་དང་མི་འབྲལ་བ་ཁོ་ན་གལ་ཆེ་བར་མཐོང་བའི་ཤུགས་ཀྱིས་མུང་ན་ལས་
མི་འདའ་བར་གསོལ་བ་འདེབས་པ་ཚུན་དུ་བྱས་ཏེ། མདུན་གྱི་ནམ་མཁར་ཞེས་
སོགས་བརྗོད་ཅིང་། སྒྲིན་མཚམས་མདའ་གང་གི་ཐད་ཀྱི་ནམ་མཁར་མེང་ཁྱི་
པད་ཟླ་དང་བཅས་པ་ཆེ་རྒྱང་གསུམ་གྱི་དབྱས་མར་རྩེ་བྲུ་མ་སྟེ་མདོག་ཐབས་
ཤེས་བྱུང་དུ་འབྱུག་པའི་རང་འོད་ཀྱིས་དཀར་ལ་དམར་བའི་མདངས་ཆགས་པ།
རྒྱ་དང་འབྲས་ཤུའི་ཐེག་པ་དང་སྟོང་པ་དང་རྟེན་འབྲུང་གི་ཆོས་རྒྱལ་ཚུགས་རེ་
བ་མ་ཡིན་པར་ལྟ་བུ་རྒྱ་རྒྱ་དུ་འབྲེལ་བར་སྟོན་པའི་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་ཐུག་རྒྱ་
ཅན། འགྲོ་བ་རྣམས་ལ་མཉེས་གཤིན་པའི་བྱམས་པ་དང་སྟོང་རྩེ་ལྟུང་ལ་
བརྟེན་ཏེ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རལ་གྱིས་མི་ཤེས་པའི་འཆིང་བ་གཙོད་ལ། སྟེགས་བམ་
ཀྱིས་ཡང་དག་པའི་ལམ་བཟོད་རྒྱལ་མ་ནོར་བར་སྟོན་པ། རྒྱལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཕྱང་
པོ་ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པར་མཆོད་པའི་ཆོས་གོས་རྣམ་གསུམ་གསོལ་ཞིང་། རྒྱལ་
བའི་དགོངས་པ་མཐའ་དག་བསྟེགས་བཅད་བརྟན་པ་བཞིན་དཔྱད་པ་གསུམ་
ཀྱིས་གཏན་ལ་འབབས་པར་མཆོད་པའི་གསེར་མདོག་ཅན་གྱི་པཌ་ལྟ་གོང་ན་
མེད་པའི་ལྟ་བའི་དབྱིངས་སུ་བསྟེགས་པས་ཆེ་མོ་རྣེ་ཞིང་མཐོ་བ། རྒྱལ་གྲང་

རྣམ་པ་བཞིའི་ཚུལ་གྱིས་བྱུང་འཇུག་མངོན་དུ་མཛད་པས་དོ་རྗེ་སྤྱིལ་མོ་གྲུང་གིས་
 བཞུགས་པ། གདུལ་བྱའི་སྐལ་བ་རི་ལྷ་བར་སྤྱོ་ཞིང་ཐུད་པའི་འོད་ཀྱི་དཀྱིལ་
 འཁོར་ཅན། དམིགས་པ་མེད་པའི་སྤྱིང་རྗེས་འཇུག་པའི་ཉམས་དང་ལྡན་པ།
 གཡས་སུ་རྒྱལ་ཆབ་རྗེ་ཡར་འགྲེས་ཞི་དུལ་གྱི་རྣམ་པ། གཡོན་དུ་མཁས་གྲུབ་རྗེ་
 དར་ལ་བབ་ཅིང་མཁས་པའི་འགྱུར་བཤམ་ཅན། གཉི་ག་ཆོས་འཆད་སྒྲིགས་བམ།
 སྒྲིགས་བམ་རྣམས་གསུང་རབ་ཀྱན་གྱི་ཆེ་མོ་ཤེར་མདོ་འམ། གནས་སྐབས་གང་
 ལ་ཉམས་ལེན་ལྷར་བྱ་བ་དེར་མོས་ན་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་ཁྱད་ཆེའོ། ། ལྷག་འཆལ་
 བཞི། ཤེས་བྱའི་ཁྱོན་ཀྱན་སྟགས་ཏེ། རྣམ་གངས་མང་པོ་ཞིག་མཁྱེན་པ་ལས་
 སངས་རྒྱུས་སུ་བཞག་པ་མེན་གྱི། གཞི་གཅིག་ལའང་རི་ལྷ་རི་སྟེད་གྱི་རང་
 བཞིན་གཉིས་འབྱུང་བ་དེ་ཉིད་མངོན་པར་བྱང་ཚུབ་པའི་དོན་དུ་མདོ་ལས་
 གསུངས་པས། སངས་རྒྱུས་ཉག་གཅིག་གི་མ་འདྲེས་པའི་ཆོས་ཡིན་ནོ། ། ལྟོན་
 པ་པོ་ཆོས་ཀྱི་མངའ་བདག་དུ་ལྷུར་ཀྱང་གདུལ་བྱའི་སྐལ་བ་གཙོ་ཆེ་བས། མདོ་
 སྟགས་བྱང་དུ་འཇུག་པ་རྒྱལ་བའི་དཀོངས་པ་ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པ་ལ་སྦྱུང་པའི་
 གདུལ་བྱ་སྟོ་མཆོག་རྣམས་དང་ལྟོད་བཅུད་འཆམ་པས་ན་བའི་བྱན་དུ་ལྷུར་པ་
 གསུང་གི་ཡོན་ཏན། རྟོག་ནས་ཀྱང་ཞུམ་པར་མི་འཇུར་བ་སྟགས་པའི་གཟི་
 བྱིན་གྱིས་ཀྱན་ལས་མངོན་པར་འཕགས་པ་སྤྱིའི་ཡོན་ཏན་ཏེ། འདིའི་གོ་རིམ་ནི་
 མཁོན་པོ་འཇམ་དབྱངས་རྒྱལ་བ་ཀྱན་གྱི་བྱགས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ངོ་བོར་ལྷུར་བའི་ཆ་
 ལས་དེ་གཙོ་བོར་བྱས་ཏེ། འཇམ་དབྱལ་གཤིན་རྗེའི་གཤེད་ལའང་བྱགས་ཀྱི་
 མཆོད་པ་སྟོན་དུ་བྱས་པ་དང་བྱགས་རྗེ་རྗེའི་ལྷ་ཆོགས་སྤར་བཞེས་པ་བཞིན་ཏེ།
 བྱིན་རྒྱབས་འཇུག་པའང་ཆོས་དོན་རྟོགས་ཤིང་དེའི་འཆད་པ་སྟགས་ལ་དབང་
 འབྱེད་བ་དང་དེ་ལས་གཟི་བྱིན་རྒྱལ་པར་འཇུར་རོ། ། དེ་གསུམ་ནི་ཆོས་ཀྱི་
 སྐྱེས་རབ་དུ་སྟེ་བས་མས་རིམ་བཞིན་མཛོར་མོས་དྲན་པ་དོན་ལྡན་དུ་འཇུར་ཏེ།
 དེ་ལྷ་མེས་པ་དང་རྟོགས་པ་ཀྱི་ལྷག་གིས་རྗེ་རྗེ་གསུམ་ཡང་འབྲུབ་པར་འཇུར་

རྒྱ། ། ཡིད་འོང་མཆོད་ཡོན་སྟགས་ཀྱིས་མཆོད་པ་དངོས་སུ་བཤམས་ཤིང་ཡིད་
 ཀྱིས་སྒྲུལ་པ་སྤྲོན་མེད་པ་ན་མ་མཁའི་མཐས་གཏུགས་པ་དང་། ཀྱན་ཏུ་བཟུང་
 པོར་སྒྲུལ་ཞིང་དེའི་སྒྲིབ་པའི་མཐུ་ལས་བྱུང་བ། ཀྱན་ཏུ་བཟང་པོའི་སེམས་ཀྱིས་
 ཟིན་པའི་མཆོད་པའི་སྒྲིབ་འཁོར་གསུམ་ཡོངས་སུ་དག་པ་དབུལ་ཞིང་། འདིའི་
 མན་ངག་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པ་ནི་སྤྲོ་མ་སྤྱབ་དབང་རྩི་རྩེ་འཆང་ཞེས་སེམས་
 དཔལ་སྒྲུམ་བཞེགས་སུ་བསམས་པ་ལ་མཆོད་པའང་ཀྱན་ཏུ་བཟང་པོ་བདེ་སྤྱང་
 དབྱེར་མི་ཐུང་པའི་བདག་ཉིད་མྱོ་ནང་གསང་བ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བཞི་ཆར་གྱི་
 མཆོད་པ་སྒྲུལ་ནས་དབང་ལམ་འབྲས་ཤུའི་རྟེན་འབྲེལ་ཀྱན་འགྲིགས་ཤིང་དམ་
 ཆོག་མཆོག་ཏུ་འཇུག་རྒྱ། ། གང་ཞིག་སྟག་མེད་སྟགས་ཀྱིས་བཤགས་པ་བྱ་སྟེ།
 མི་བརུས་དུག་རྩོས་པ་རིམ་པར་ལྡང་བ་ན་འགའ་འང་རྟོད་མི་རྒྱགས་པ་བཞིན།
 མནར་མེད་སྟགས་སུ་རང་དང་མཚུངས་པར་སྦྱོད་པ་དུ་མས་གཟིར་བའི་རྒྱལ་
 དང་སྟོག་དབྱགས་ཀྱི་འཇུ་བ་མི་བརྟན་པའི་རང་བཞིན། སྟག་མེད་ནས་ཞིག་
 པའི་སྒྲི་མཐའ་ལས་པས་སྒྲ་རེ་རེ་ལའང་རྒྱལ་པོའི་མཆོད་ཏུ་བལྟས་པ་བཞིན་
 བསྐལ་པ་ཀྱན་ཏུ་དེ་ཁོ་ན་བསགས་པ་ལྟར་ཡོད་རྒྱལ། དེའི་སྤྱོད་ནས་བདེ་
 འཁོར་སྟོབ་རྒྱལ་མེད་པ་ལ་རི་ལྟར་སྤྱན་སྒྲུམ་དག་མི་ཤ་པོས་བདས་པ་ལྟར་
 འཇིགས་སྒྲག་དང་འཁྱོད་པ་དྲག་པོས་སྤྱོད་ཆད་སྟོག་ལ་བབས་ཀྱང་མི་བྱེད་སྒྲུམ་
 པའི་སྒྲི་ནས་ཞིང་བྱད་པར་ཅན་མདུན་ན་བཞུགས་པའི་མཐུ་ཁོ་ནས་སྤྱོད་དགོས་
 པར་འདུག་སྒྲུམ་སྟེ་བཤགས་ཤིང་། བྱད་པར་དུ་སྒྲུམ་པ་གསུམ་དང་འགལ་བའི་
 ཉེས་པ་ནི་ཞིག་པ་དང་ལྡང་བའི་སྒྲི་གཉིས་ནས་རྣམ་སྤྱོད་མི་བཟད་ཅིང་ལམ་གྱི་
 རྟོགས་པ་སྤྱར་བསྐྱང་བར་བྱེད་པས་ཉེས་པའི་གཏིང་རྩོད་བསམས་ཏེ་བཤགས་
 ཤིང་། གཉེན་པོར་ཡིད་མི་ཆེས་པའང་ལོག་པར་ལྟ་བུ་ཡིན་པས་ཞིང་གི་མཐུས་
 ལྟག་མེད་དུ་དག་སོང་སྒྲུམ་དུ་ཡིད་ཆེས་དང་དགའ་བ་སྦྱིད་ལ། ཞིག་ལྟར་མི་
 དམིགས་པར་ལྟ་བའང་སྦྱོང་བའི་ཐབས་ཀྱི་མཆོག་ཏུ་མདོ་ལས་གསུངས་སོ། །